LG
Life's Good

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

# Elegante und schlanke Lautsprecher

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Bedienung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

NB4530A (NB4530A, S43A1-D)
NB4534A (NB4534A, S43A4-D)

MFL68164389

NB4530A-NE.BDEULLK_GER_4389.indd 1 2015-03-02 4:20:04

# Sicherheitshinweise

**VORSICHT**
**GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN NICHT ÖFFNEN**

**VORSICHT:** ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DIE ABDECKUNG (BZW. RÜCKWAND) NICHT ABNEHMEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN BAUTEILE IM INNERN. WARTUNGSARBEITEN NUR VON FACHPERSONAL DURCHFÜHREN LASSEN.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter gefährlicher Spannung im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anleitungen zu Betrieb und Wartung in der mit dem Gerät gelieferten Literatur hin.

**ACHTUNG:** ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

**VORSICHT:** Das Gerät sollte keinem Wasser ausgesetzt werden (Tropf- oder Spritzwasser) und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

**ACHTUNG:** Das Gerät nicht an einem beengten Ort einbauen, wie z. B. in einem Bücherregal o.ä.

**VORSICHT:** Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden. Das Gerät muss gemäß den Richtlinien des Herstellers aufgestellt werden. Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen zur Belüftung, gewährleisten einen ordnungsgemäßen Betrieb des Produktes und schützen das Gerät vor Überhitzung. Die Öffnungen dürfen nicht durch z. B. Aufstellen auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Dieses Produkt sollte nicht in einen eingelassenen Bereich, wie z. B. einem Bücherschrank oder einem Regal, aufgestellt werden, falls keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Richtlinien des Herstellers nicht befolgt werden können.

**VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel**

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden.

D. h. eine einzelne Steckdose, an die ausschließlich das jeweilige Gerät angeschlossen wird und die keine weiteren Steckdosen oder Zweigschaltkreise besitzt. Beachten Sie hierzu die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch. Steckdosen niemals überlasten. Überlastete, lockere oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungskabel, beschädigte Stromkabel oder rissige Leitungsisolationen bergen Gefahren und können Stromschläge oder Brände verursachen. In diesen Fällen besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel des Gerätes. Bei Schäden oder Verschleiß das entsprechende Kabel abziehen, das Gerät nicht mehr verwenden und das Kabel von einem zugelassenen Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Vermeiden Sie eine unsachgemäße physikalische oder mechanische Nutzung des Stromkabels, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Zerstechen, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und auf die Punkte, an denen das Kabel aus dem Gerät heraustritt. Das Netzkabel beim Abziehen immer am Netzstecker selbst festhalten. Die Steckdose sollte stets gut erreichbar sein.

Dieses Gerät besitzt eine tragbare Batterie oder Akku-Batterie.

**Sicherheitshinweise zum Herausnehmen der Batterie aus dem Gerät:** Führen Sie zum Herausnehmen der alten Batterie bzw. das Batteriepakets die Einzelschritte zum Einlegen der Batterie in umgekehrter Reihenfolge durch. Um eine Gefährdung der Umwelt sowie mögliche Gesundheitsgefährdungen von Menschen und Tieren zu vermeiden, sollten Altbatterien in einen geeigneten Behälter einer Sammelstelle gegeben werden. Altbatterien niemals zusammen mit dem Hausmüll entsorgen. Bitte geben Sie Altbatterien an einer kostenlosen Sammelstelle für Batterien und Akku-Batterien ab. Die Batterie keiner extremen Hitze aussetzen, wie z. B. direkte Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

**Entsorgung von Altgeräten**



1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro-und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

**Entsorgung alter Batterien/Akkus**



1. Wenn sich dieses Symbol mit durchgestrichenem Mülleimer auf den Batterien/Akkus Ihres Produkts befindet, bedeutet das, dass sie die EG-Richtlinie 2006/66/EC erfüllen.
2. Dieses Symbol kann mit chmeischen Symbolen für Quecksilber (HG), Kadmium (Cd) oder Blei kombiniert sein, wenn die Batterie mehr als 0,0005% Quecksilber, 0,002% Kadmium oder 0,004% Blei enthält.
3. Alle Batterien/Akkus sollten getrennt vom Hausmüll über die ausgewiesenen Sammelstellen entsorgt werden, die von staatlichen oder regionalen Bohörden dazu bestimmt wurden.
4. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus hilft bei der Vermeidung möglicher negativer Folgen für Mensch, Tier und Umwelt.
5. Beim Wunsch nach ausführlicheren informationen über die Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus wenden Sie sich bitte an Ihre Stadt-/oder Gemeindeverwaltung, die für Sie zuständige Abfallbehörde oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Hinweis für Europa**

CE 0984!

Hiermit erklärt LG Electronics, dass diese(s) Produkt(e) die grundlegenden Anforderungen und die sonstigen Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC und 2011/65/EU erfüllt/erfüllen.

Eine Kopie der DoC (Konformitätserklärung) erhalten Sie unter der folgenden Adresse.

**Kontaktbüro für die Regelbefolgung dieses Produktes:**
LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Bitte beachten Sie, dass dies KEIN Ansprechpartner für den Kundendienst ist. Informationen zu Kundedienstleistungen finden Sie auf der Garantiekarte oder beim Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.

Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen.

**Erklärung zur HF-Strahlenbelastung**
Dieses Gerät sollte in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Sender und Körper aufgestellt und betrieben werden.

**Italy Notice**
A general authorization is requested for outdoor use in Italy.
The use of these equipments is regulated by:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio
fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

**Brazil Notice**
Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

# Inhaltsverzeichnis


## 1 Erste Schritte

2 Sicherheitshinweise
6 Inhaltsverzeichnis
6 – Automatisches Ausschalten
6 – Anschluss für tragbare Geräte
6 – ez-Setup (einfach) für Lautsprecher
6 – LG Sound Sync
6 Einführung
6 – In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole
6 Zubehör
7 Fernbedienung
8 Bedienungsfeld
8 Rückseite
9 Soundbar installieren
9 Den Fuß anbringen

## 2 Anschlüsse

10 Wandmontage des Hauptgerätes
12 Anschluss des Netzadapters
12 Einstellungen
12 – Funkverbindung
13 Anschließen an das Fernsehgerät
13 – Bei Benutzung eines optischen Kabels
14 – Anschluss mit diesem Gerät und dem Fernsehgerät mit einem HDMI-Kabel
14 – HDMI-Kabel Checkliste
14 – Genießen Sie eine hervorragende Sound-Übertragung durch den Sound-Bar
16 – ARC-Funktion (Audio Return Channel)
16 – Weitere Informationen zu HDMI
17 – Was bedeutet SIMPLINK?
18 Anschluss von Zusatzgeräten
18 – HDMI-Anschluss
19 – PORT. (Tragbar) IN-Anschluss
19 – Musik vom tragbaren Player hören
19 – OPTICAL IN-Anschluss
19 – ez-Setup (einfach) für Lautsprecher
20 – USB-Anschluss
20 – Spielbare Dateien

## 3 Bedienung

21 Grundfunktionen
21 – USB-Bedienung
21 Weitere Funktionen
21 – DRC (Steuerung des Dynamikbereichs)
21 – AV Sync
21 – Ton vorübergehend stummschalten
21 – Datei und Eingangsquelle anzeigen
22 – AUTO POWER Ein/Aus
22 – AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG
22 – Einstellen des Sleep-Timers
23 – LG Sound Sync
24 Bluetooth Wireless-Technologie
25 – Musik vom Bluetooth-Gerät hören
26 Klangeinstellungen
26 – Surround-Modus festlegen
26 – Auto Volume An/Aus
26 – Klangpegel des Subwoofers einstellen
27 Bedienung eines Fernsehgerätes über die mitgelieferte Fernbedienung
27 – Fernbedienung zur Bedienung Ihres Fernsehgerätes einstellen

## 4 Fehlersuche

28 Fehlersuche

## 5 Anhang

29 Marken und Lizenzen
30 Technische Daten
31 Wartung
31 – Umgang mit dem Gerät

# Inhaltsverzeichnis


## Automatisches Ausschalten

Dieses Gerät schaltet sich zum Einsparen von Energie selbsttätig aus.

## Anschluss für tragbare Geräte

Wiedergabe von Musik auf Ihrem tragbaren Gerät. (zum Beispiel für MP3s oder Notebooks)

## ez-Setup (einfach) für Lautsprecher

Tonwiedergabe vom Fernseher, DVD-Player und Digitalgerät in lebendigem 2.1- oder 2.0-Kanalton.

## LG Sound Sync

Einstellung der Lautstärke dieses Gerätes über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes, falls dieses LG Sound Sync unterstützt.


# Einführung

## In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole

**Hinweis**

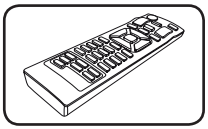
Weist auf besondere Funktionen des Gerätes hin.

**Vorsicht**

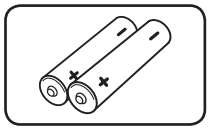
Vorsichtshinweise zur Vermeidung möglicher Beschädigungen.

# Zubehör

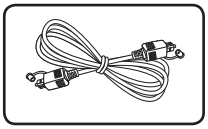
Bitte prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.



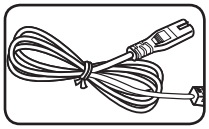
Fernbedienung (1)



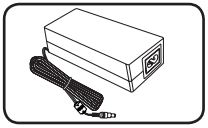
Batterien (2)



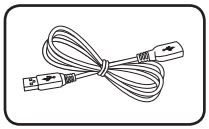
Optisches Kabel (1)



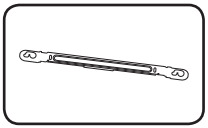
Netzkabel (1)



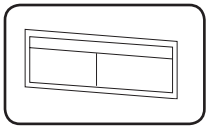
Netzadapter (1)



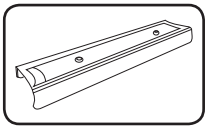
USB-Kabel (1)



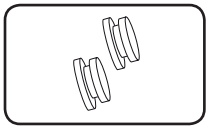
Wandhalterung (1)



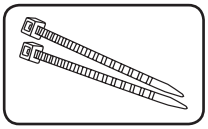
Befestigungsvorrichtung für Wandhaken (1)



Standfuß_19mm (1)

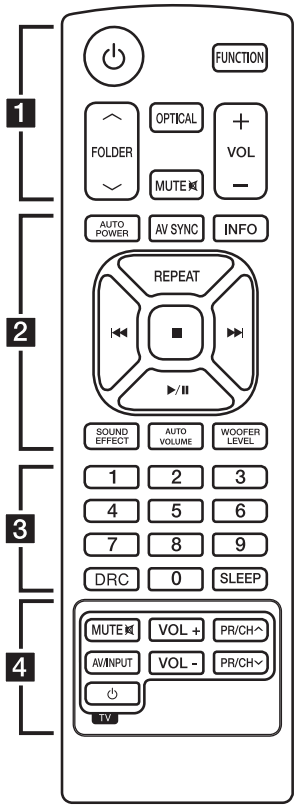


Wandbefestigungshaken (2)



Kabelbinder zum Zusammenbinden von Kabeln (2)

# Fernbedienung




### Einlegen der Batterien

Nehmen Sie die Batterieklappe von der Rückseite der Fernbedienung ab und legen Sie eine Batterie (Größe AAA) mit der richtigen Polung ⊕ und ⊖ ein.

• • • • • • • • • • **1** • • • • • • • • • •

⏻ (Power) **:** Schaltet das Gerät EIN und AUS.

**FUNCTION :** Funktion und Eingangsquelle auswählen.

**∧ / ∨ FOLDER :** Suche nach Ordnern mit MP3-/WMA-Dateien. Drücken Sie bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät mit mehreren Ordnern, in denen MP3-/WMA-Dateien gespeichert sind, die Taste **∧ / ∨ FOLDER** um den gewünschten Ordner zur Wiedergabe auszuwählen.

**OPTICAL :** Eingangsquelle auf optisch direkt einstellen.

**MUTE :** Ton stummschalten.

**VOL +/- :** Lautstärke der Lautsprecher einstellen.

• • • • • • • • • • **2** • • • • • • • • • •

**AUTO POWER :** Diese Funktion ist auf dem Gerät automatisch aktiviert. (Bezieht sich auf Seite 22)

**AV SYNC :** Ton und Bild synchronisieren.

**INFO :** Zeigt die Information der Datei oder der Eingangsquelle an.

**REPEAT :** Dateien mehrmals oder in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

**⏮ / ⏭** (Überspringen/Suchlauf) **:**
- Schneller Vor- oder Rücklauf wird übersprungen.
- Sucht nach einem Teil in der Datei.

■ (Stopp) **:** Wiedergabe anhalten.

**► / ❚❚** (Wiedergabe/Pause) **:** Wiedergabe starten. / Wiedergabe unterbrechen.

**SOUND EFFECT :** Auswahl eines Klangmodus.

**AUTO VOLUME :** Aktivierung/Deaktivierung des AUTO VOLUME-Modus.

**WOOFER LEVEL :** Lautstärkepegel für den Subwoofer einstellen.

• • • • • • • • • • **3** • • • • • • • • • •

Nummerntasten **0** bis **9 :** Wählt direkt eine Datei aus.

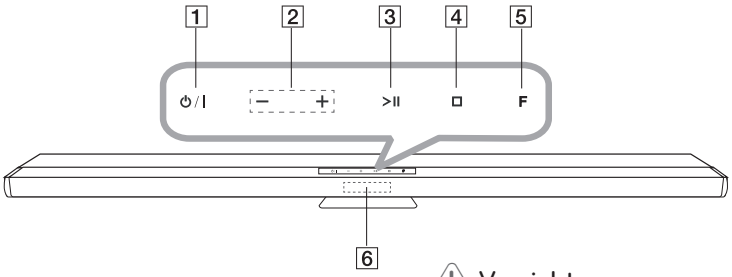
**DRC :** Dolby DRC aktivieren.

**SLEEP :** Das Gerät kann zu einer festgelegten Zeit automatisch ausgeschaltet werden.

• • • • • • • • • • **4** • • • • • • • • • •

**Steuertasten für das Fernsehgerät :** Siehe Seite 27.

# Bedienungsfeld



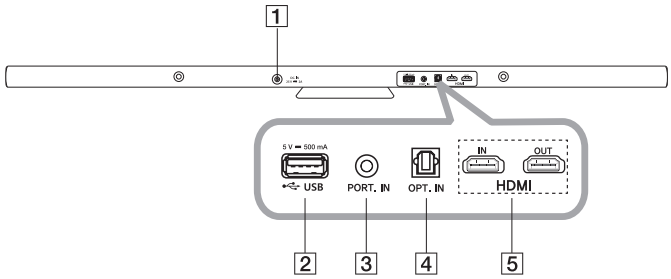

1 ⏻/I
2 **-/+** (LAUTSTÄRKE -/+)
Einstellen der Lautstärke.
3 **>II** (Wiedergabe/Pause)
4 □ (Stopp)
5 **F** (Funktion)
Auswahl der Funktion und Eingangsquelle.
6 Anzeigefenster

**Vorsicht**

Vorsichtshinweise bei der Bedienung der Sensortasten

- Tippen Sie die Sensortasten nur mit sauberen und trockenen Händen an.
  - Falls Sie sich in einer feuchten Umgebung befinden, wischen Sie die Sensortasten vor dem Antippen ab.
- Drücken Sie nicht zu fest auf die Sensortasten.
  - Wenn die Sensortasten mit zu viel Kraft gedrückt werden, können die Tasten beschädigt werden.
- Um eine Funktion korrekt auszuführen, tippen Sie genau auf die entsprechende Taste.
- Berühren Sie die Sensortasten nicht mit Strom leitenden Gegenständen, wie z. B. Metallen. Ansonsten können Fehlfunktionen auftreten.

# Rückseite

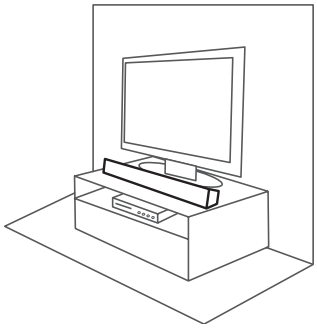



1 **DC. IN 25V ⎓ 2A**
2 **USB-Anschluss**
3 **PORT.**(Portable**) IN**
4 **OPT.**(Optical**) IN**
5 **HDMI IN/ OUT**

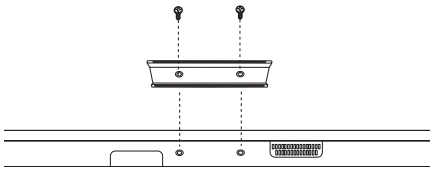
# Soundbar installieren

Sie können den Ton hören, indem Sie das Gerät mit einem anderen Apparat verbinden: Fernseher, Blu-ray- DVD- Spieler usw.

Stellen Sie das Gerät vor den Fernseher und verbinden Sie es mit dem Apparat Ihrer Wahl. (Bezieht sich auf Punkt 13-20)

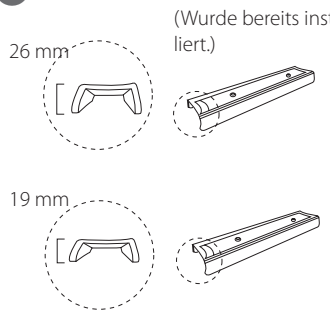


# Den Fuß anbringen



1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Positionieren Sie den Standfuß so über dem Boden des Gerätes, dass die Schraublöcher der beiden Vorrichtungen übereinander liegen.
3. Befestigen Sie sie mit Schrauben wie in der Abbildung unten gezeigt.

**! Hinweis**

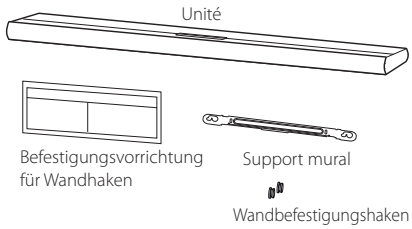



Installieren Sie den geeigneten Standfuß (19 mm oder 26 mm) in der Höhe, dass das Gerät mit der Höhe des TV-Bildschirmunterseite übereinstimmt. (Der 26mm-Standfuß wurde bereits installiert.)

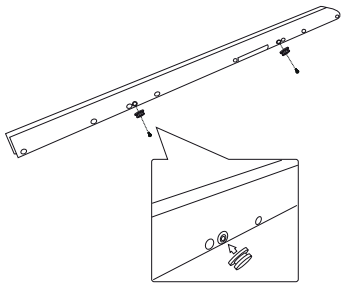
# Wandmontage des Hauptgerätes

Sie haben die Möglichkeit, das Hauptgerät an einer Wand zu montieren.
Entfernen Sie den Standfuß des Gerätes (bewahren Sie diesen für eine mögliche spätere Installation auf) und verwenden Sie die Befestigungen für die Wandmontage.

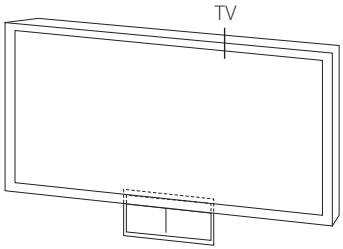
Bereiten Sie die Wandbefestigungen und Klemmen vor.



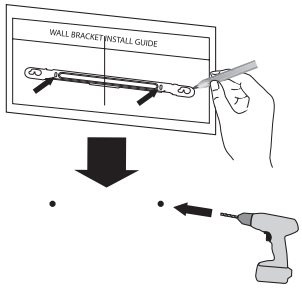

1. Positionieren Sie die Wandbefestigungsklemmen auf dem Schraubenlock der Geräterückseite und fixieren Sie diese dann mit den Schrauben an der Wand.



2. Richten Sie die UNTERKANTE DES FERNSEHERS der WALL BRACKET INSTALL GUIDE mit der Unterkante des Fernsehgerätes aus und befestigen Sie das Gerät an dieser Position.

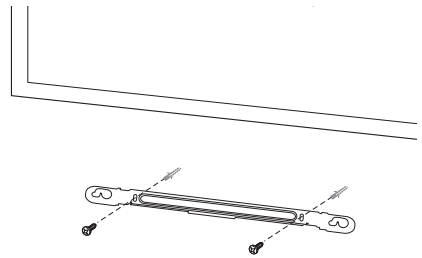



3. Verwenden Sie zur Wandmontage (Beton) Dübel. Zur Montage müssen einige Löcher in die Wand gebohrt werden. Eine Montageschablone (WALL BRACKET INSTALL GUIDE) für die Bohrungen ist im Lieferumfang enthalten. Nehmen Sie Anhand der Schablone die Bohrungen vor.

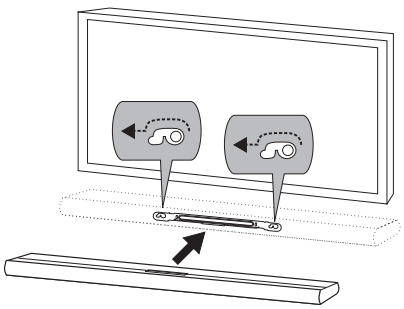


4. Entfernen Sie die WALL BRACKET INSTALL GUIDE.

5. Befestigen Sie die Halterung mit den Schrauben wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



6. Hängen Sie das Hauptgerät an den Halterungen auf, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



**Vorsicht**

- Dieses Gerät sollte nicht falsch herum aufgestellt werden. Ansonsten besteht die Gefahr von Schäden an den Bauteilen des Gerätes oder von Verletzungen.
- Zur Vermeidung von Schäden am Gerät nicht an das Gerät hängen.
- Montieren Sie das Gerät fest an der Wand, um ein Herunterfallen zu vermeiden. Sollte das Gerät herunterfallen, besteht die Gefahr von Verletzungen oder Schäden am Gerät.
- Stellen Sie bei der Montage des Gerätes an einer Wand sicher, dass Kinder nicht an den Anschlusskabeln ziehen können und das Gerät möglicherweise herunterfällt.

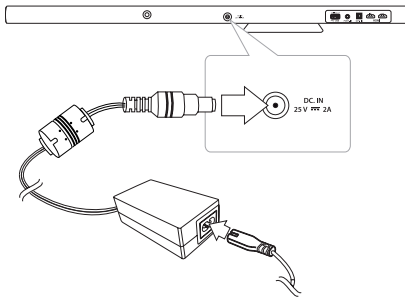
**Hinweis**

Nehmen Sie das Gerät von der Halterung ab, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



# Anschluss des Netzadapters

1. Das mitgelieferte Netzkabel an den Netzadaper anschließen.
2. Schließen Sie das Kabel des Netzadapters am Adaptereingang DC.IN an.
3. Das Netzkabel in eine Steckdose stecken.




**Vorsicht**

Verwenden Sie ausschließlich den mit diesem Gerät mitgelieferten Netzadapter. Verwenden Sie keinen Netzadapter von einem anderen Gerät oder Hersteller. Die Verwendung eines anderen Netzkabels oder -adapters kann das Gerät beschädigen und Ihre Garantie aufheben.

# Einstellungen

## Funkverbindung

### LED-Anzeige des Funk-Subwoofers

| LED-Farbe | Funktion |
|---|---|
| Gelb | Der Funk-Subwoofer empfängt das Signal des Gerätes. |
| Gelb (blinkend) | Die Funkverbindung zum Subwoofer wird gerade hergestellt. |
| Rot | Der Funk-Subwoofer befindet sich im Bereitschaftsmodus. |
| Aus (keine Anzeige) | Das Kabel des Funk-Subwoofers ist nicht verbunden. |

### Werkseinstellung der Kennung des Funk-Subwoofers

1. Schließen Sie das Netzkabel des Funk-Subwoofers an die Steckdose an.
2. Schalten Sie das Hauptgerät ein: Die Verbindung zwischen Hauptgerät und Funk-Subwoofer wird automatisch hergestellt.

### Funkverbindung manuell herstellen

Sollte keine Verbindung hergestellt werden können, leuchtet die rote LED-Anzeige am Subwoofer und es ist kein Ton über den Subwoofer zu hören. Um diese Störung zu beheben, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Tasten **STOP** am Gerät und **MUTE** auf der Fernbedienung gleichzeitig gedrückt.
   - Daraufhin erscheint die Meldung "REMATE".
2. Drücken Sie die Taste **PAIRING** auf der Rückseite des Subwoofers.
   - Die gelbe LED flimmert.
3. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
   - Wenn die "gelb" LED-Anzeige leuchtet, wurde die Verbindung hergestellt.
4. Wenn die "gelb" LED-Anzeige nicht leuchtet, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3.

**Hinweis**

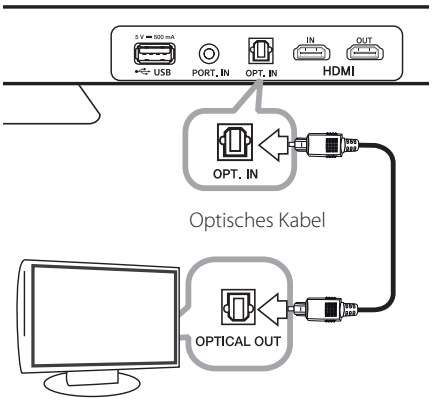
- Falls das Hauptgerät eingeschaltet ist und sich der Funk-Subwoofer im Bereitschaftsmodus befinden, ist der Ton erst nach einigen Sekunden zu hören.
- Der Abstand zwischen diesem Gerät und dem Funk-Subwoofer sollte nicht mehr als 10 m betragen.
- Eine optimale Leistung ist nur dann gewährleistet, wenn Gerät und Funk-Subwoofer in einer Entfernung von 2 bis 10 m aufgestellt werden, da bei zu großem Abstand Verbindungsfehler auftreten können.
- Es dauert einige Sekunden (u. U. auch etwas länger), bis die Verbindung zwischen Funksender und Funk-Subwoofer hergestellt wurde.

# Anschließen an das Fernsehgerät

Bitte verbinden Sie mit diesem Gerät und dem Fernsehgerät anhand des optischen Digital-Kabels oder HDMI-Kabels je nach dem Zustand des Fernsehers.

## Bei Benutzung eines optischen Kabels

1. Verbinden Sie mithilfe eines OPTICAL Kabels die OPT. IN-Buchse auf der Geräterückseite mit der OPTICAL OUT-Buchse des Fernsehers.




2. Eingangsquelle auf OPTICAL einstellen. Wiederholt auf die Taste **FUNCTION** der Fernbedienung oder auf **F** des Geräts drücken, bis die Funktion ausgewählt ist.

   Um direkt die OPTICAL Funktion zu wählen, drücken Sie die **OPTICAL** Taste der Fernbedienung.
3. Das Gerät und den Fernseher einschalten. Die ARC Funktion wird automatisch ausgewählt.

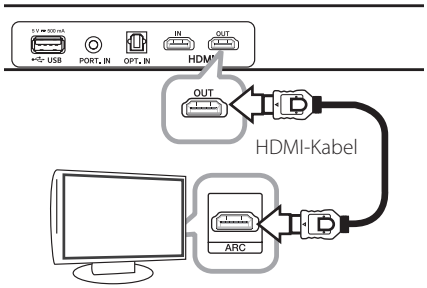
**Hinweis**

Sie können den TV-Ton über die Lautsprecher des Geräts genießen.

Aber im Fall von einigen TV-Modellen, müssen Sie externe Lautsprecher Stand der TV auf dem Menu. (Einzelheiten dazu im Handbuch Ihres Fernsehgeräts entnehmen.)

## Anschluss mit diesem Gerät und dem Fernsehgerät mit einem HDMI-Kabel

Wenn Sie mit diesem Gerät und TV, die HDMI CEC und ARC (Auto Return Channel) unterstützen, anschließen, können Sie den TV-Ton über die Lautsprecher des Geräts genießen, ohne Anschluss mit einem optischen Kabel.




**Hinweis**

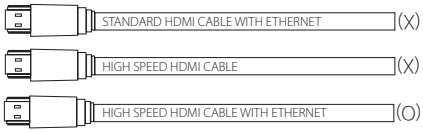
HDMI CEC (Consumer Electronic Control): Mit einer einzigen Fernbedienung ist die Fähigkeit, in Betrieb. Die CEC-kompatible Geräte (TV, Sound Bar, Blu-ray-Player, etc.)

## HDMI-Kabel Checkliste

Manche HDMI-Kabel unterstützen nicht die ARC-Funktion, Tonwiedergabe kann zu Problemen führen.

Wenn es nach dem Anschluss dieses Geräts und des Fernsehgeräts keinen Ton oder im Falle von Unterbrechung und Lärm, dann gibt ein Problem mit dem HDMI-Kabel.

Deshalb schließen Sie mit diesem Gerät und TV-Gerät an nur nach dem Check, ob es sich von einer Kategorie A, High-Speed-HDMI-Kabel mit Ethernet TM.




## Genießen Sie eine hervorragende Sound-Übertragung durch den Sound-Bar

### Anschluss über HDMI-Kabel

Ihr Fernseher sollte (1)HDMI CEC / ARC (Audio-Rückkanal)) unterstützen, um Ton über ein HDMI-Kabel ausgeben zu können. Sofern Ihr TV diese HDMI-Funktionen nicht unterstützt, sollte dieses Audiosystem über ein OPTISCHES Kabel angeschlossen werden.

1) HDMI CEC

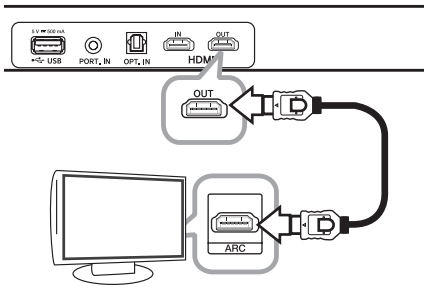
Consumer Electronics Control (CEC) ist eine HDMI-Funktion, die entwickelt wurde, um die Steuerung und Kontrolle von CEC-fähigen Geräten, die über HDMI angeschlossen sind, mit nur einer Fernbedienungen zu ermöglichen.

※ Handelsnamen für CEC sind SimpLink (LG), Anynet+ (Samsung), BRAVIA Sync (Sony), EasyLink (Philips), usw.

### 1. Verbinden der Geräte über ein HDMI-Kabel

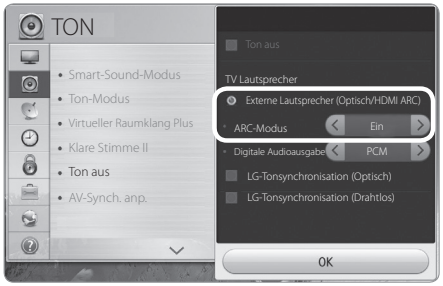
TV : HDMI IN (ARC)-Anschluss (meist HDMI 1 Eingang)

Audio : HDMI OUT-Anschluss




### 2. Aktivieren des ARC-Modus

TV : Setup > Audio oder Sound > ARC-Modus AKTIVIEREN




**Hinweis**

Die grafische Benutzeroberfläche (GUI) und die Konfigurationsschritte (Schritt 2 und 3), um ARC / HDMI CEC zu aktivieren, können sich je nach TV-Hersteller komplett unterscheiden.

Bitte entnehmen Sie die genauen Schritten der Bedienungsanleitung ihres Fernsehgeräts.

### 3. Lautsprecher-Auswahl

TV (herstellerübergreifend): Drücken Sie die Taste für die Signaleingangsliste (meist Input oder Source) auf der Fernbedienung Ihres Fernsehers > Wählen Sie das Audiosystem für die Tonwiedergabe aus.

※ LG TV : Drücken Sie die "Input"- oder "Simplink"-Taste auf der Fernbedienung Ihres Fernsehers. > Simplink muss "EIN" sein in der Simplink-Einstellung > Ändern Sie die Lautsprechereinstellung von "TV-Lautsprecher" auf "HT(S)-Lautsprecher" bzw auf "Externe Lautsprecher (Optisch / HDMI ARC)"




**Hinweis**

Die grafische Benutzeroberfläche (GUI) und die Konfigurationsschritte (Schritt 2 und 3), um ARC / HDMI CEC zu aktivieren, können sich je nach TV-Hersteller komplett unterscheiden.

Bitte entnehmen Sie die genauen Schritten der Bedienungsanleitung ihres Fernsehgeräts.

Das Audiosystem unterstützt auch die Tonwiedergabe über weitere Quellen wie USB und Bluetooth. Wenn Sie danach wieder fernsehen, schaltet das Audiogerät in den meisten Fällen automatisch in den ARC Modus. Der Fernsehton wird über das Audiosystem wiedergegeben. Die Umschaltung kann einige Sekunden dauern. Falls der Fensehton nicht automatisch über das Audiosystem ertönt, wählen Sie manuell beim Fernseher das Audiosystem für die Tonwiedergabe aus. (siehe Schritt 3)

## ARC-Funktion (Audio Return Channel)

Die ARC Funktion ermöglicht es einem HDMI-Fernseher, Audio zum HDMI OUT TO TV des Geräts zu senden

Verwendung dieser Funktion:

- Das Fernsehgerät muss HDMI-CEC sowie die ARC-Funktion unterstützen, und die Optionen HDMI-CEC und ARC müssen auf Ein eingestellt werden.
- Die Aktivierung der Optionen HDMI-CEC und ARC kann je nach Fernsehgerät variieren. Weitere Hinweise zur ARC-Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.
- Es kann ausschließlich das HDMI-Kabel verwendet werden (High Speed HDMI™-Kabel mit Ethernet, Typ A).
- Sie müssen den HDMI OUT TO TV des Geräts mit dem HDMI IN des Fernsehers, der die ARC-Funktion beim Benutzen eines HDMI-Kabels unterstützt, verbinden.
- Sie können nur eine einzige Soundbar mit einem ARC kompatblen Fernseher verbinden.

## Weitere Informationen zu HDMI

- Beachten Sie beim Anschluss eines HDMI- oder DVI-kompatiblen Gerätes die folgenden Punkte:
  - Schalten Sie das HDMI-/DVI-Gerät und diesen Player aus. Schalten Sie nun das HDMI-/DVI-Gerät ein, warten Sie ca. 30 Sekunden, und schalten Sie dann diesen Player ein.
  - Der Videoeingang des angeschlossenen Gerätes muss auf dieses Gerät eingestellt sein.
  - Das angeschlossene Gerät muss eine der Video-Eingangsauflösungen 720 x 576p, 1280 x 720p, 1920 x 1080i oder 1920x1080p unterstützen.
- Nicht alle HDCP-kompatiblen HDMI- oder DVI-Geräte arbeiten mit diesem Player zusammen.
  - Bei nicht-HDCP-Geräten wird das Bild nicht richtig angezeigt.

**Hinweis**

- Falls ein angeschlossenes HDMI-Gerät den Audioausgang des Players nicht unterstützt, ist der Ton des HDMI-Gerätes u. U. nur verzerrt oder nicht zu hören.
- Beim Ändern der Auflösung bei bereits angeschlossenem Gerät können Fehlfunktionen auftreten. Um diese Störung zu beheben, schalten Sie den Player aus und wieder ein.
- Wenn der HDMI-Anschluss noch nicht mit dem HDCP abgeglichen wurde, erscheint ein schwarzer Bildschirm. Überprüfen Sie in diesem Fall den HDMI-Anschluss oder ziehen Sie das HDMI-Kabel ab.
- Überprüfen Sie bei Rauschen oder Streifen auf dem Bildschirm das HDMI-Kabel (es sollte maximal 4,5 m lang sein).
- Die Video-Auflösung kann in der Betriebsart HDMI IN nicht geändert werden. Ändern Sie die Video-Auflösung am angeschlossenen Gerät selbst.
- Falls das Video-Ausgangssignal beim Anschluss eines Personal Computers über die HDMI IN 1- oder HDMI IN 2-Buchse nicht störungsfrei wiedergegeben wird, ändern Sie die Auflösung des PCs nach 576p, 720p, 1080i oder 1080p.

## Was bedeutet SIMPLINK?

Einige Funktionen dieses Gerätes können über die Fernbedienung des Fernsehers aufgerufen werden, wenn dieses Gerät über einen HDMI-Anschluss an ein LG Fernsehgerät mit SIMPLINK-Funktion verbunden ist.

Folgende Funktionen lassen sich mit der Fernbedienung des LG Fernsehers aufrufen: Strom an/aus, lauter/leiser, etc.

Einzelheiten zur SIMPLINK-Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

LG Fernsehgeräte mit SIMPLINK-Funktion besitzen das SIMPLINK-Logo.

**Hinweis**

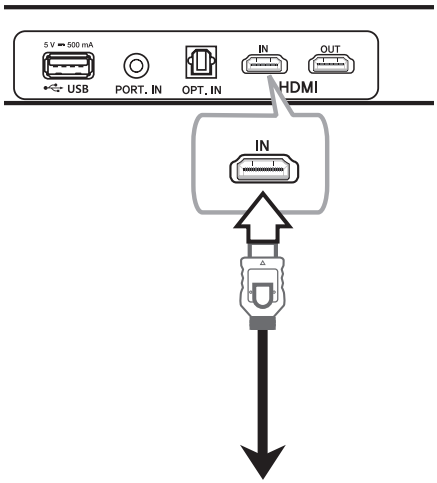
Abhängig von den Einstellungen des Geräts, könnten einige Funktionen von Ihrer Vorgabe abweichen oder nicht funktionieren.

# Anschluss von Zusatzgeräten

## HDMI-Anschluss

### Um nur Tonwiedergabe zu genießen

Sie können auch die Tonwiedergabe eines anderen anzuschließenden Apparats genießen.

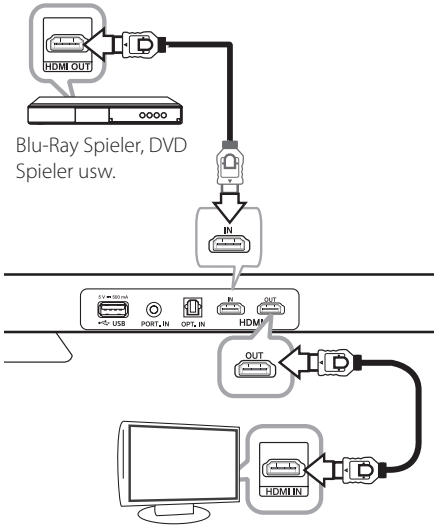



**Eines Blu-Ray-, DVD Spielers usw.**

1. Verbinden Sie die HDMI IN-Buchse auf der Geräterückseite mit der HDMI OUT-Buchse des Audio-Gerätes wie z. B. Blu-ray-Spieler, DVD-Spieler etc.
2. Die Eingangsquelle auf HDMI IN einstellen. Wiederholt auf die Taste **FUNCTION** der Fernbedienung oder auf **F** des Geräts drücken, bis die gewünschte Funktion eingestellt ist.

### Um sowohl Ton als auch Bild zu genießen.

Sie können sowohl Ton als auch Bild von einem anderen verbundenen Gerät wiedergeben.

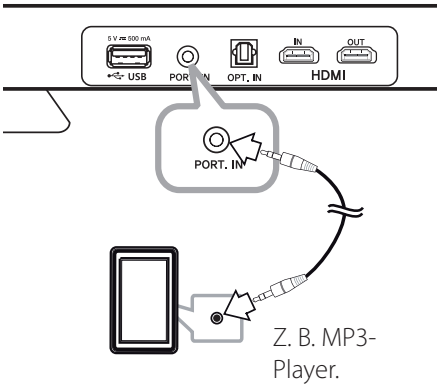



1. Verbinden Sie die HDMI IN-Buchse auf der Geräterückseite mit der HDMI OUT-Buchse des externen Gerätes wie z. B. Blu-ray-Spieler, DVD-Spieler etc.
2. Verbinden Sie die HDMI OUT-Buchse auf der Geräterückseite mit der HDMI IN-Buchse des Fernsehers.
3. Stellen sie die Eingangsquelle auf HDMI IN ein. Drücken Sie wiederholt auf die Taste **FUNCTION** der Fernbedienung oder **F** an dem Gerät bis die gewünschte Funktion eingestellt ist.

**Hinweis**

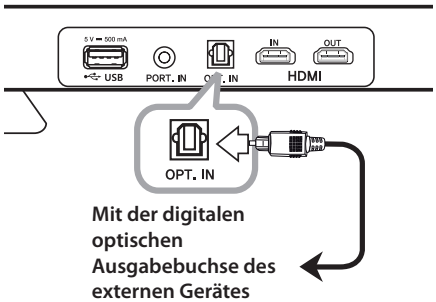
- Bei einer Verbindung des Gerätes mit dem externen Gerät und dem Fernseher (siehe obige Illustration) gibt der Fernseher Bild und Ton externer Gerät aus, wenn das Gerät im HDMI IN-Modus ausgeschaltet ist.
- Obwoh PCM-Multikanal über ein HDMI-Kabel eingegeben wurde, kann das Gerät nur 2 Kanäle ausgeben.

## PORT. (Tragbar) IN-Anschluss




## OPTICAL IN-Anschluss

Verbinden Sie eine optische Ausgabebuchse des externen Gerätes mit der OPT IN-Buchse.




## Musik vom tragbaren Player hören

Das Gerät kann dazu genutzt werden, Musik von vielen transportablen Spielern und anderen Apparaten wiederzugeben.

1. Schließen Sie den tragbaren Player am PORT. (Tragbar) IN-Anschluss des Gerätes an.
2. Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes die Taste ⏻ (Ein-/Ausschalter).
3. Drücken Sie zur Auswahl der Funktion PORTABLE die Taste **FUNCTION** .
4. Schalten Sie den tragbaren Player bzw. das Zusatzgerät ein und starten Sie die Wiedergabe.

## ez-Setup (einfach) für Lautsprecher

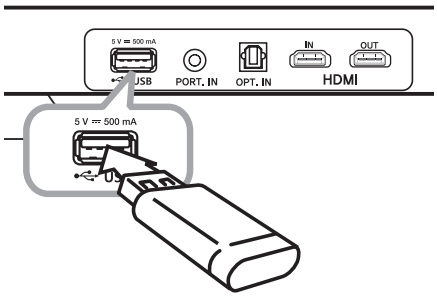
Gibt den Ton des Fernsehers, DVDs oder digitalen Apparats mit 2/1 oder 2 Kanal Stereomodus wieder.

1. Verbinden Sie den OPT. IN Anschluss an der Rückseite des Geräts mit der optischen Ausgangsbuchse Ihres Fernsehers. (oder mit dem digitalen Apparat usw.)
2. Wählen Sie die Eingangsquelle OPTICAL direkt durch Drücken der Taste **OPTICAL**.
3. Hören Sie den Ton mit 2/1 oder 2 Kanal Stereolautsprecher ab.
4. Drücken Sie auf **OPTICAL**, um OPTICAL zu verlassen.
   Die Funktion wird auf die vorherige Funktion zurückgesetzt.

## USB-Anschluss

Verbinden Sie den USB- Datenspeicher (USB -Stick) mit der USB-Buchse auf der Rückseite des Geräts.

Bei einer Wandmontage des Gerätes können Sie eine USB-Verbindung einfacher über das mitgelieferte USB-Kabel herstellen.




USB-Gerät vom Gerät trennen

1. Wählen Sie einen anderen Betriebsmodus aus oder drücken Sie zweimal auf ■.
2. Ziehen Sie das USB-Gerät ab.

## Spielbare Dateien

### Voraussetzungen für MP3-/WMA-Audiodateien

Die Kompatibilität dieses Gerätes mit MP3-/WMA-Dateien unterliegt folgenden Einschränkungen:

- Sampling-Frequenz: 32 bis 48 kHz (MP3), 32 bis 48 kHz (WMA)
- Bitrate: 32 bis 320 kbps (MP3), 40 bis 192 kbps (WMA)
- Maximale Anzahl von Dateien: Unter 999
- Dateierweiterungen: ".mp3"/".wma"
- Eine geschützte Datei durch DRM (Verwaltung digitaler Rechte) kann nicht auf das Gerät gespielt werden.
- Video-Dateien auf dem USB-Speichergerät können nicht abgespielt werden.

### Kompatible USB-Geräte

- MP3-Player: MP3-Player mit Flash-Funktion.
- USB-Flash-Laufwerk: Geräte, die USB1.1 unterstützen.
- Trotz der USB-Fähigkeit dieses Gerätes werden jedoch nicht alle USB-Geräte unterstützt.

### Anforderungen an USB-Geräte

- An einem Computer angeschlossene Geräte, für die eine weitere Software-Installation erforderlich ist, werden nicht unterstützt.
- Das USB-Gerät niemals während der Dateiübertragung trennen.
- Der Suchlauf kann bei USB-Geräten mit hoher Kapazität etwas länger als eine Minute dauern.
- Zur Vermeidung von Datenverlust sollten Sicherungskopien sämtlicher Daten erstellt werden.
- Dieses Gerät wird nicht unterstützt, falls insgesamt mehr als 1000 Dateien gespeichert wurden.
- Der USB-Anschluss des Gerätes kann nicht mit einem PC verbunden werden. Das Gerät kann somit nicht als Speichergerät eingesetzt werden.
- Das Dateisystem exFAT wird auf diesem Gerät nicht unterstützt.
- Bei bestimmten Geräten werden folgende Komponenten u. U. nicht erkannt.
  - Externe Festplatten
  - Kartenleser
  - Sicherungsgeräte
  - USB-Festplatten
  - USB-Hubs
  - Verwendung von USB-Verlängerungskabeln

# Grundfunktionen

## USB-Bedienung

1. Schließen Sie das USB-Gerät am USB-Anschluss des Gerätes an.
2. Drücken Sie zur Auswahl der Funktion USB die Taste **FUNCTION**.
3. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ und ⏭ eine Datei zur Wiedergabe aus.

| Funktion | Drücken |
|---|---|
| Stop | ■ drücken. |
| Wiedergabe | ▶/⏸ drücken. |
| Pause | Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ▶/⏸. |
| Zum vorherigen/ nächsten zur Datei springen | Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten ⏮ und ⏭, um zum nächsten zur Datei bzw. zum Beginn des aktuellen der Datei zu springen.<br>Drücken Sie zweimal kurz die Taste ⏮, um zum vorherigen zur Datei zu springen. |
| Suche nach einem Abschnitt in einer Datei | Halten Sie während der Wiedergabe die Taste ⏮/ ⏭ gedrückt und lassen Sie sie an der gewünschten Titelstelle los. |
| Wiederholte oder Zufalls-Wiedergabe | Drücken Sie mehrmals die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung, um die Anzeige in der folgenden Reihenfolge zu ändern: RPT 1 → RPT DIR (DIRECTORY) → RPT ALL → RANDOM → OFF. |
| Dateien direkt auswählen | Drücken Sie die Nummerntasten **0** bis **9** auf der Fernbedienung, um die gewünschte Datei direkt auszuwählen. |
| Wiedergabe fortsetzen | Das Gerät merkt sich die Position, an der Sie die Funktion gewechselt haben oder das Gerät ausgeschaltet wurde. |

**Hinweis**

Diese Merkposition wird gelöscht, wenn Sie das Stromkabel ziehen oder das USB-Gerät vom Gerät trennen.

# Weitere Funktionen

## DRC (Steuerung des Dynamikbereichs)

Für einen klaren Klang bei geringer Lautstärke (nur Dolby Digital). Wählen Sie mit der Taste **DRC** die Option [DRC EIN].

## AV Sync

Beim Fernsehempfang sind Bild und Ton nicht immer synchron. In diesem Fall kann die Verzögerung eingestellt werden.

1. Drücken Sie die Taste **AV SYNC**.
2. Verwenden Sie die ⏮ / ⏭ Tasten, um bis zum Verzögerungswert zu blättern. Hier können Sie einen Wert zwischen 0 und 300ms festlegen.

## Ton vorübergehend stummschalten

Drücken Sie die Taste **MUTE** 🔇 um das Gerät stumm zu schalten.

Das Gerät kann stumm geschaltet werden, falls z. B. das Telefon klingelt. Daraufhin erscheint das Symbol "MUTE" im Anzeigefenster.

Um es zu stornieren, drücken Sie wieder **MUTE** 🔇 auf der Fernbedienung oder ändern Sie die Lautstärke.

## Datei und Eingangsquelle anzeigen

Durch Drücken von **INFO** können verschiedene Informationen über die Eingangsquelle angezeigt werden.

USB: Dateiinformationen von MP3-/WMA-Dateien.

OPTICAL/ARC/HDMI IN : Audioformat, Tonkanal.

## AUTO POWER Ein/Aus

Stellen Sie bitte vor Ausführung dieser Funktion sicher, dass die die Option OPTICAL aktiviert ist und schalten Sie die AUTO POWER-Funktion an. Diese Funktion schaltet das Gerät automatisch ein/aus, wenn Sie das externe über das optische Kabel mit dieser Einheit verbundene Gerät (TV, DVD-Spieler, Blu-ray-Spieler etc.) ein- oder ausschalten.
Beim Einschalten des Gerätes über diese Funktion wird automatisch die optische Betriebsart ausgewählt, unabhängig davon, welche Funktion beim Ausschalten des Gerätes eingestellt war.
Diese Funktion wird jedes Mal an- oder ausgeschaltet, wenn Sie auf **AUTO POWER** drücken.

| Anzeige | Wiedergabe |
|---|---|
| AUTO POWER ON | Die AUTO POWER-Funktion ist angeschaltet. |
| AUTO POWER OFF | Die AUTO POWER-Funktion ist ausgeschaltet. |

**Hinweis**

- Diese Funktion ist absichtlich so konzipiert, dass sich das Gerät nach 1 Minuten Inaktivität ausschaltet. Wenn Sie keine externen Geräte über das optische Kabel verbunden haben oder das Gerät kein digitales Audiosignal empfängt, schaltet sich die Einheit nach 1 Minuten Inaktivität aus, wenn die AUTO POWER-Funktion aktiviert ist.
- Abhängig vom dem über das optische Kabel verbundene Gerät steht diese Funktion u. U. nicht zur Verfügung.
- Wenn Sie AUTO POWER benutzen wollen, muss SIMPLINK ausgeschaltet sein. SIMPLINK Einschalten oder Ausschalten dauert etwa 30 Sekunden.
- Wenn SIMPLINK auf ON gestellt wird, "AUTO POWER OFF" wird nur noch gescrollt, auch wenn Sie auf **AUTO POWER** drücken.
- Wenn AUTO POWER einmal eingestellt ist, wird das Gerät das nächste Mal automatisch mit OPTICAL starten, ganz gleich welche Funktion Sie vorher eingestellt hatten.
- Diese Funktion dient nicht zum Einschalten des Gerätes über AUTOMATIKFUNKTION, falls das Gerät zuvor direkt ausgeschaltet wurde.
- Die AUTOMATIKFUNKTION wird in der Betriebsart LG Sound Sync (Wireless) nicht unterstützt.

## AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Dieses Gerät schaltet sich selbst aus, um den Energieverbrauch zu senken, wenn das Hauptgerät nicht mit einem Zusatzgerät verbunden ist oder 20 Minuten lang nicht bedient wurde.

Dieses Gerät schaltet sich ebenfalls aus, wenn seit der Verbindung des Hauptgerätes über einen analogen Eingang mit einem anderen Gerät 6 Stunden vergangen sind.

Das Gerät kann sich basierend auf den von Ihnen festgelegten Einstellungen [AUTO POWER] auch automatisch anschalten.

## Einstellen des Sleep-Timers

Drücken Sie mehrmals die Taste **SLEEP**, um die gewünschte Dauer festzulegen (in Minuten):
LCD OFF (Anzeigefenster aus) -> DIMMER (Das Anzeigefenster wird auf die Hälfte der ursprünglichen Helligkeit gedimmt) -> Schlummerfunktions-Wert -> Anzeige an
Im Anzeigefenster wird "LCD OFF" angezeigt und das Anzeigefenster wird ausgeblendet.
Drücken Sie zur Anzeige der verbleibenden Zeit die Taste **SLEEP**.
Um die Einschlaffunktion abzubrechen, drücken Sie mehrmals die Taste **SLEEP**, bis die Anzeige "SLEEP 10" erscheint. Drücken Sie während der Anzeige von "SLEEP 10" dann nochmals einmal auf **SLEEP**.

**Hinweis**

Die verbleibende Zeit bis zum Ausschalten des Gerätes kann angezeigt werden. Drücken Sie die Taste **SLEEP**, um die verbleibende Spielzeit im Anzeigefenster anzuzeigen.

## LG Sound Sync

Sound Sync Wireless

Bestimmte Gerätefunktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Sound Sync-kompatiblen Fernsehgerätes bedient werden. Dieses Gerät ist mit allen LG Fernsehgeräten kompatibel, die LG Sound Sync unterstützen. Prüfen Sie, ob sich an Ihrem Fernsehgerät das LG Sound Sync-Logo befindet.

Folgende Funktionen können über die Fernbedienung Ihres LG Fernsehgerätes bedient werden: Lautstärke auf/ab, Stummschalten

Einzelheiten zu LG Sound Sync finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

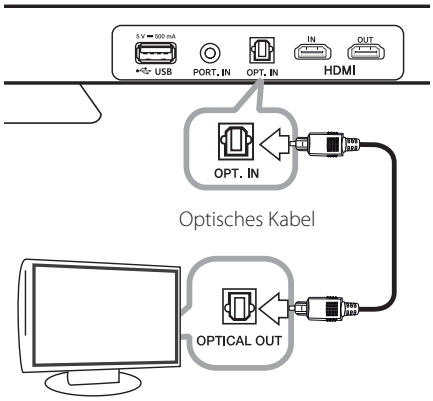
Nehmen Sie abhängig von den Fähigkeiten Ihres Gerätes einen der folgenden Anschlüsse vor.

**Hinweis**

- Die Fernbedienung dieses Gerätes kann auch gleichzeitig mit der LG Sound Sync-Funktion verwendet werden. Beim Drücken einer Taste der TV-Fernbedienung synchronisiert sich dieses Gerät mit Ihrem Fernseher.
- Bei fehlgeschlagener Verbindung prüfen Sie, ob das Fernsehgerät eingeschaltet wurde.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung der Funktion LG Sound Sync die folgenden Punkte.
  - Ob das Gerät ausgeschaltet ist.
  - Ob eine andere Funktion ausgewählt wurde.
  - Ob das optische Digital-Audiokabel getrennt wurde.
  - Ob die Wireless-Verbindung durch Störungen oder zu große Entfernungen unterbrochen wurde.

### Über Kabelverbindung

1. Schließen Sie Ihr LG Fernsehgerät über ein optisches Digitalkabel an das Gerät an.




2. Nehmen Sie die Einstellungen für die Funktion LG Sound Sync (Optical) am Fernsehgerät vor. Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Wählen Sie die Funktion OPTICAL 1 oder OPTICAL 2.

Bei bestehender Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernsehgerät erscheint die Meldung "LG OPT" im Anzeigefenster.

**Hinweis**

Die Dauer bis zum Ausschalten dieses Gerätes bei aktivierter AUTOMATISCH ABSCHALTEN-Funktion ist von Ihrem Fernsehgerät abhängig.

### Über Wireless-Verbindung

1. Nehmen Sie die Einstellungen für die Funktion LG Sound Sync (Wireless) am Fernsehgerät vor. Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Wählen Sie die Funktion LG TV.

Bei bestehender Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernsehgerät erscheint etwa drei Sekunden lang die Meldung "PAIRED" gefolgt von der Meldung "LG TV" im Anzeigefenster.

**Hinweis**

Nach Auswahl der Funktion LG TV wird das Gerät automatisch mit dem zuletzt verbundenen Fernsehgerät verbunden.



# Bluetooth Wireless-Technologie

### Über Bluetooth

*Bluetooth*® ist eine kabellose Übertragungstechnologie zur Verbindung über kurze Distanzen.

Die Übertragungsreichweite beträgt etwa zehn Meter.

(Bei Störungen durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton bei der Bluetooth-Übertragung über verschiedene Räume zeitweise unterbrochen werden.)
Bei der Verbindung mehrere Geräte über die *Bluetooth*® Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Verbindungen mit Hilfe der *Bluetooth*® Wireless-Technologie über ein Mobiltelefon können in Reihenschaltung betrieben werden.
Unterstützte Geräte: Mobiltelefone, MP3-Player, Notebooks, PDA-Geräte (An diese Geräte muss ein Stereo-Headset angeschlossen werden können.)

### Bluetooth-Profile

Um die Bluetooth Wireless-Technologie zu nutzen, müssen die Geräte mit bestimmten Profilarten kompatibel sein. Dieses Gerät unterstützt die folgenden Profile:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile [Übertragung von Audiodaten])

# Musik vom Bluetooth-Gerät hören

## Verbindung zwischen Gerät und Bluetooth-Gerät herstellen

Vor der Verbindung muss die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Gerätes aktiviert werden. Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes. Eine einmal hergestellte Verbindung muss nicht nochmals hergestellt werden.

1. Wählen Sie mit der Taste **FUNCTION** die Bluetooth-Funktion.
   Daraufhin erscheint das Symbol "BT" gefolgt von "BT READY" im Anzeigefenster.
2. Bedienen Sie das Bluetooth-Gerät und stellen Sie eine Verbindung her. Während der Suche nach diesem Gerät mit dem Bluetooth-Gerät wird eine Liste der gefundenen Geräte in der Anzeige des Bluetooth-Gerätes, je nach Funktionsumfang, angezeigt. Dieses Gerät besitzt die Bezeichnung "LG SOUND BAR".
3. Geben Sie die PIN-Nummer ein.
   PIN-Nummer: 0000
4. Wenn das Gerät erfolgreich mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbunden ist, erscheint im Anzeigefenster die Meldung "PAIRED".

**Hinweis**

Je nach Art des Bluetooth-Gerätes erfolgt die Herstellung der Verbindung auf verschiedene Weise.

5. Musik hören.
   Hinweise zur Wiedergabe von Musikdateien auf dem Bluetooth-Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Gerätes.

**Hinweis**

- Nach einem Neustart muss das Bluetooth-Gerät erneut mit diesem Gerät verbunden werden.
- Bei erneuter Auswahl der Bluetooth-Funktion zu einem späteren Zeitpunkt stellt das Gerät automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät her.
- Bei Störungen der Übertragung durch andere elektronische Geräte in der Nähe kann der Ton zeitweise unterbrochen werden.
- Bluetooth-Geräte können nicht über dieses Gerät bedient werden.
- Es kann jeweils nur eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät hergestellt werden. Mehrfach-Verbindungen sind nicht möglich.
- Auch wenn das Bluetooth-Gerät und dieses Gerät weniger als zehn Meter voneinander entfernt sind, kann die Verbindung durch Hindernisse zwischen den Geräten gestört werden.
- Je nach Art des Gerätes kann die Bluetooth-Funktion u. U. nicht genutzt werden.
- Es können schnurlose Geräte wie Telefone, MP3-Player, Notebooks oder genutzt werden.
- Falls keine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät besteht, erscheint die Meldung "BT READY" im Anzeigefenster.
- Bei Geräten in der Nähe, die auf derselben Frequenz betrieben werden, wie z. B. medizinische Geräte, Mikrowellengeräte oder WLAN-Geräte, ist auf Grund elektronischer Störungen möglicherweise keine Verbindung möglich.
- Bei zwischen den Geräten befindlichen Personen oder bei einer Unterbrechung der Verbindung zwischen Bluetooth-Gerät und Player wird die Verbindung getrennt.
- Mit zunehmendem Abstand zwischen Bluetooth-Gerät und Player nimmt die Tonqualität ab. Bei zu großem Abstand außerhalb der Reichweite des Bluetooth-Gerätes wird die Verbindung getrennt.
- Die Verbindung zu Geräten mit Bluetooth Wireless-Technologie wird beim Ausschalten des Hauptgerätes oder bei einem Abstand des Gerätes zum Hauptgerät von über zehn Metern getrennt.

# Klangeinstellungen

## Surround-Modus festlegen

Dieses System besitzt eine Reihe voreingestellter Surround- Klangeffekte. Wählen Sie über die Taste **SOUND EFFECT** den gewünschten Klangmodus aus.

Die angezeigten Einträge für den Equalizer können je nach Klangquellen und Effekten variieren.

| In der Anzeige | Beschreibung |
|---|---|
| NATURAL | Behaglicher und natürlicher Klang. |
| BYPASS | Klang ohne Equalizer-Effekte. |
| BASS | Bei BÄSSE handelt es sich um den Klangeffekt Bass Blast. Höhen, Bässe und Surround-Sound-Effekt während der Wiedergabe verstärken. |
| CLRVOICE | Bei CLRVOICE handelt es sich um den Klangeffekt für Sprache. Für klare Sprache zur Verbesserung der Sprachqualität. |
| GAME | Bei SPIELE handelt es sich um den Equalizer-Effekt für Spiele. Virtueller Klang für Videospiele. |
| NIGHT | Bei NACHT handelt es sich um den Nachtbetrieb. Diese Funktion ist nützlich, um Spielfilme bei Nacht mit geringer Lautstärke anzuschauen. |
| UPSCALER | Bei UPSCALER handelt es sich um eine Klangerweiterung für MP3-Dateien. Klangverbesserung beim Anhören von MP3-Dateien oder anderen komprimierten Musikdateien. Diese Funktion ist nur im 2-Kanal-Modus verfügbar. |
| LOUDNESS | Verbesserung der Bässe und Höhen. |
| 3D SOUND | Sie können einen immersiveren Kino-Surround-Sound genießen. |

**Hinweis**

- In bestimmten Surround-Modi ist bei einigen Lautsprecher kein oder nur ein sehr leiser Ton zu hören. Hierbei handelt es sich um keine Störung, sondern um eine Eigenschaft des Surround-Modus und der Audioquelle.
- Der Surround-Modus muss nach einem Wechsel der Eingangsquelle u. U. zurückgesetzt werden, in manchen Fällen selbst nach einem Wechsel der Tonspur.

## Auto Volume An/Aus

Dieses Gerät unterstützt die automatische Lautstärkefunktion und stellt die Lautstärke auf einen angenehmen Wert ein.

Drücken Sie bei zu lautem oder zu leisem Ton die Taste **AUTO VOLUME** auf der Fernbedienung. Daraufhin wird die Lautstärke auf einen angenehmen Wert eingestellt. Um diese Funktion zu beenden, drücken Sie diese Taste erneut.

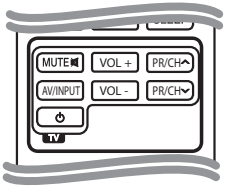
## Klangpegel des Subwoofers einstellen

Der Lautstärkepegel für den Subwoofer kann festgelegt werden.

1. Drücken Sie die Taste **WOOFER LEVEL**.
2. Stellen Sie mit den Tasten **VOL +/-** die Lautstärke des Subwoofers ein.

# Bedienung eines Fernsehgerätes über die mitgelieferte Fernbedienung

Der Fernseher wird mit folgenden Tasten bedient.




| Taste | Funktion |
|---|---|
| **MUTE** | Ton des Fernsehgerätes ein- bzw. ausschalten. |
| **AV/INPUT** | Eingangsquelle des Fernsehers zwischen TV und anderer Quelle wählen. |
| ⏻ (Fernsehen power) | Fernseher ein-/ausschalten. |
| **VOL +/–** | Lautstärke des Fernsehers einstellen. |
| **PR/CH ∧ / ∨** | Suchlauf nach oben/unten durch gespeicherte Kanäle. |

**Hinweis**

- Je nach angeschlossenem Gerät sind bestimmte Tasten für Ihren Fernseher ohne Funktion.
- Die Fernbedienung des Gerätes führt einfache Aktionen Ihres TVs aus. Bitte verwenden Sie für die erweiterten Funktionen Ihres Fernsehers die TV-Fernbedienung.

## Fernbedienung zur Bedienung Ihres Fernsehgerätes einstellen

Sie können Ihren vorhandenen Fernseher über die mitgelieferte Fernbedienung bedienen.
Falls Ihr Fernseher in der folgenden Tabelle aufgeführt wird, stellen Sie die jeweilige Herstellerkennung ein.

1. Halten Sie die Taste ⏻ (Fernsehen power) gedrückt und geben Sie den Herstellercode Ihres Fernsehers über die Nummerntasten ein (siehe folgende Tabelle).

| Hersteller | Codenummer |
|---|---|
| LG | 1(Standardeinstellung), 2 |
| Zenith | 1, 3, 4 |
| GoldStar | 1, 2 |
| Samsung | 6, 7 |
| Sony | 8, 9 |
| Hitachi | 4 |

2. Lassen Sie die Taste ⏻ (Fernsehen power) wieder los, um die Einstellung zu übernehmen.

Je nach Modell Ihres Fernsehers funktionieren u. U. einige oder keine der Tasten mit dem Gerät, selbst wenn der richtige Herstellercode eingegeben wurde. Beim Austauschen der Batterien der Fernbedienung wird diese eingegebene Codenummer möglicherweise auf die Standardeinstellung zurückgesetzt. Geben Sie die entsprechende Codenummer erneut ein.

# Fehlersuche

| STÖRUNG | Ursache & Behebung |
|---|---|
| Kein Strom. | • Das Netzkabel ist ausgestöpselt.<br>Schließen Sie das Netzkabel an.<br>• Überprüfen Sie die Funktion der Steckdose mit anderen Elektrogeräten. |
| Kein Ton. | • Es wurde die verkehrte Eingangsquelle gewählt.<br>Prüfen Sie die Eingangsquelle und wählen Sie die Richtige.<br>• Die Stummschaltung ist aktiviert.<br>Drücken Sie auf **MUTE** oder regeln Sie die Lautstärke, um die Stummschaltung zu anullieren. |
| Keine Anzeige | • Die LCD OFF-Funktion ist deaktiviert.<br>Drücken Sie auf **SLEEP**, um die Funktion zu stornieren. |
| Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig. | • Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt.<br>Die Fernbedienung sollte nicht weiter als 7 m entfernt verwendet werden.<br>• Zwischen Fernbedienung und Gerät befindet sich ein Hindernis.<br>Entfernen Sie das Hindernis.<br>• Die Batterie der Fernbedienung ist leer.<br>Erneuern Sie bitte die Batterien. |
| Die AUTO POWER-Funktion funktioniert nicht. | • Prüfen sie den Zustand von SIMPLINK und schalten Sie SIMPLINK aus.<br>• Abhängig vom dem über das optische Kabel verbundene Gerät steht diese Funktion u. U. nicht zur Verfügung. |
| Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Ausgabelautstärke des Gerätes leise ist. | Überprüfen Sie unten stehende Details und nehmen Sie die notwendigen Änderungen vor.<br>• Ändern Sie über die Fernbedienung den Status der DRC-Funktion von [ON] auf [OFF].<br>• Ändern Sie die AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITAL AUS) -Einstellung im Setup-Menü des TVs von [PCM] auf [AUTO] oder [BITSTREAM]. Hierfür muss die Sound-Leiste mit dem TV verbunden sein.<br>• Ändern Sie die AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITAL AUS) -Einstellung im Setup-Menü des Players von [PCM] auf [PRIMARY PASS-THROUGH] oder [BITSTREAM]. Hierfür muss die Sound-Leiste mit dem Player verbunden sein.<br>• Deaktivieren Sie im Setup-Menü des Players die Audio DRC-Einstellung auf [OFF]. |

# Marken und Lizenzen

Hergestellt mit Genehmigung von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Hergestellt unter Lizenz mit den U.S. Patentnummern 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 und anderen in den USA und weltweit verliehenen und anstehenden Patenten. Das Symbol DTS sowie DTS in Verbindung mit dem Symbol sind eingetragene Warenzeichen. DTS 2.0 Channel ist ein Warenzeichen von DTS, Inc. Produkt beinhaltet Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die *Bluetooth*® Wireless-Technologie ermöglicht die Funkübertragung zwischen elektronischen Geräten innerhalb einer Reichweite von bis zu zehn Metern.

Bei der Verbindung mehrere Geräte über die *Bluetooth*® Wireless-Technologie fallen keinerlei Gebühren an. Verbindungen mit Hilfe der *Bluetooth*® Wireless-Technologie über ein Mobiltelefon können in Reihenschaltung betrieben werden.

Die *Bluetooth*® Markennamen und Logos sind Eigentum der *Bluetooth*® SIG, Inc. LG Electronics besitzt eine Genehmigung für die Verwendung dieser Marken.

Alle anderen Markennamen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI Licensing LLC.

# Technische Daten

| Allgemein | |
|---|---|
| Anforderungen an den Netzadapter | AC 100 - 240 V, 50 / 60 Hz |
| Leistungsaufnahme | DC 25 V ⎓ 2A |
| Abmessungen (B x H x T) | (1038 x 35,4 x 75) mm |
| Gesamtgewicht (ca.) | 2,3 kg |
| Betriebstemperatur | 41 °F bis 95 °F (5 °C bis 35 °C) |
| Luftfeuchtigkeit während des Betriebs | 5% bis 90% |
| Stromversorgung über Bus | DC 5 V ⎓ 500 mA |

| Eingänge / Ausgänge | |
|---|---|
| OPTICAL IN | 3 V (p-p), Optische Buchse x 1 |
| PORT. IN | 0,5 Vrms (3,5 mm Stereo-Buchse) |
| HDMI IN | 19-polig (Typ A, HDMI™-Stecker) x 1 |
| HDMI OUT | 19-polig (Typ A, HDMI™-Stecker) x 1 |

| Verstärker | |
|---|---|
| Stereo-Modus | 80 W + 80 W (4 Ω bei 1 kHz) |

| Funk-Subwoofer | |
|---|---|
| Stromversorgung | AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz |
| Leistungsaufnahme | 35 W |
| Typ | 1-Weg-1-Lautsprecher |
| Nenn-Impedanz | 3 Ω |
| Ausgangsleistung | 150 W |
| Max. Ausgangsleistung | 300 W |
| Gesamtabmessungen (B x H x T) | (221 x 351,5 x 281) mm |
| Gesamtgewicht | 7,32 kg |

Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

# Wartung

## Umgang mit dem Gerät

### Transport des Gerätes

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf. Um einen ausreichender Schutz beim Transport des Gerätes zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Reinigung der äußeren Oberflächen

- Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays.
- Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden.
- Gummi- oder Plastikteile sollten das Gerät nicht längere Zeit berühren.

### Reinigung des Gerätes

Verwenden Sie zur Reinigung des Players ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie bei starken Verschmutzungen einen milden Reiniger. Verwenden Sie keine starken Lösungen wie Alkohol, Benzin oder Verdünner.




NB4530A-NE.BDEULLK_GER_4389.indd 32 2015-03-02 4:20:12